

S/2021/363

Táto zmluva	
bola uzatvorená.....	22.7.2021
bola zverejnená.....	22.7.2021
nadobudla účinnosť.....	23.7.2021

**Zmluva č. 98 /2021 o spolupráci pri zabezpečovaní rozvoja cestovného ruchu
v areáli Trenčianskeho hradu**

uzatvorená v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 9 ods. 1 zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov a Zásad hospodárenia s majetkom Trenčianskeho samosprávneho kraja v znení dodatku č. 3

medzi zmluvnými stranami:

Trenčianske múzeum v Trenčíne

Sídlo: Mierové námestie 46, 912 50 Trenčín
Zastúpený: Mgr. Peter Martinisko, riaditeľ
Zodpovedný zamestnanec: Mgr. Patrik Kucej, oddelenie marketingu a komunikácie
Kontakt: tel.: 032 / 743 44 31, e-mail: patrik.kucej@muzeumtn.sk
IČO: 34059199
Bankové spojenie:
IBAN:

(ďalej len „*Trenčianske múzeum*“)

a

Skupina Historickej Lukostrel'by VINEDI, o.z.

Sídlo: P. O. Hviezdoslava 31, 900 21 Svätý Jur
Zastúpený: Valter Pajer, prezident
Kontakt: tel.:
IČO: 31807933
Bankové spojenie:
IBAN:

(ďalej len „*poskytovateľ*“)

(spoločne ďalej Trenčianske múzeum a poskytovateľ ako „*zmluvné strany*“).

**Čl. I
Úvodné ustanovenie**

- 1) Táto zmluva sa uzatvára s cieľom prispieť k naplneniu ambícií a záväzkov Trenčianskeho samosprávneho kraja v oblasti rozvoja cestovného ruchu v areáli Trenčianskeho hradu.
- 2) Za rozvoj cestovného ruchu sa pre účely tejto zmluvy rozumie najmä organizovanie spoločenských, kultúrnych, umeleckých a propagačných aktivít, vrátane voľnočasových aktivít pre deti, ktoré budú vhodne využívať historické prostredie Trenčianskeho hradu a ktoré majú potenciál zvýšiť atraktivitu Trenčianskeho hradu ako významnej destinácie turistického ruchu na území Trenčianskeho samosprávneho kraja.

Čl. II Postavenie zmluvných strán

- 1) Trenčianske múzeum je v zmysle zriaďovacej listiny č. TSK/2007/03318-3 zo dňa 28. júna 2007 správcom areálu Trenčianskeho hradu v Trenčíne, kat. úz. Trenčín, parc. č. 1186/1,2,4-46.
- 2) Trenčiansky hrad je vo vlastníctve Trenčianskeho samosprávneho kraja (list vlastníctva č. 1466).
- 3) Trenčiansky hrad je evidovaný v Ústrednom zozname pamiatkového fondu, vedenom Pamiatkovým úradom Slovenskej republiky pod č. 1345 ako národná kultúrna pamiatka, právny režim ktorej je upravený v zákone č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ je s týmto právnym statusom oboznámený.
- 4) Poskytovateľ je občianskym združením, predmetom činnosti ktorého je realizácia kultúrnych podujatí s akcentom na históriu (living history), najmä historickú lukostreľbu. Poskytovateľ výslovne vyhlasuje, že spĺňa všetky zákonné podmienky pre realizáciu aktivít, uvedených v čl. III ods. 1 a čl. IV, disponuje všetkými potrebnými rozhodnutiami orgánov verejnej moci i dostatočnými personálnymi a technickými kapacitami pre riadnu organizáciu podujatia tak, aby toto spĺňalo všetky relevantné právne predpisy a bolo v súlade s opatreniami, súvisiacimi s aktuálnou epidemiologickou situáciou. Poskytovateľ nesie plnú zodpovednosť za obsahovú náplň podujatia.

Čl. III Predmet zmluvy

- 1) Touto zmluvou o spolupráci sa zmluvné strany zaväzujú spoločným úsilím prispieť k zvýšeniu návštevnickej atraktivity Trenčianskeho hradu, a to organizovaním podujatia „**Lukostrelci na hrade**“ (ďalej len „podujatie“), špecifikovaného v čl. IV a situovaného najmä v exteriérových priestoroch tzv. južného opevnenia Trenčianskeho hradu. Podujatie sa bude konať v dvoch termínoch, konkrétne v dňoch 24.-25.07.2021 a 21.-22.08.2021, a to od 9.00 do 17.00 hod.
- 2) Trenčianske múzeum sa zaväzuje poskytovateľovi sprístupniť priestory uvedené v ods. 1 a umožniť v nich organizáciu podujatia. Trenčianske múzeum súhlasí s umiestnením stanov a iných rekvizít poskytovateľom jeden deň pred začiatkom podujatia, t. j. 23.07.2021 a následne 20.08.2021, najskôr o 18.00 hod. Stany a iné rekvizity musí poskytovateľ odstrániť najneskôr nasledujúci deň po skončení podujatia, t.j. do 26.07.2021 a následne do 23.08.2021, a to do 8.00 hod.

Čl. IV Účel

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje využívať priestory výlučne na realizáciu podujatia a nevyhnutných sprievodných aktivít, a to prostredníctvom min. 25 osôb v historických alebo historizujúcich kostýmoch.
- 2) V rámci podujatia poskytovateľ v priestoroch južného opevnenia zriadi dobový tábor a bude plne zodpovedný za realizáciu podujatia ako celku i jeho jednotlivých aktivít.

- 3) V rámci podujatia je poskytovateľ povinný zabezpečiť plynulý priebeh podujatia a jeho jednotlivých aktivít.
- a) Zoznam aktivít počas každého z podujatí je nasledovný:
- aa) 11:30 Anglická lukostrelecká jednotka
Ponúka návštevníkom ukážku výcviku anglickej lukostreleckej jednotky z polovice 14. storočia, kedy bola lukostreľba v najväčšom rozkvetu. Návštevnícividia rôzne bojové formácie, streľbu na klasické i netradičné terče (malé terče, streľba na veľkú vzdialenosť, streľba za behu, vystreľovanie terčov z ruky, streľba na jablko...).
- ab) 14:30 Exhíbičný lukostrelecký turnaj
Ponúka hranú rekonštrukciu stredovekého lukostreleckého turnaja. Tí najlepší lukostrelci vybraní šľachtou, pod vlajkou svojho šľachtica, predvedú pred zrakmi návštevníkov svoju zručnosť a pokúsia sa získať titul "Strelec šampión". Strelci súťažia v niekoľkých disciplínach, ktoré vychádzajú z historických podkladov (streľba na terč, streľba na salámy, streľba na tyč, streľba na vtáka, streľba na 50 yardov, ...).
- ac) 16:30 Lukostrelecký turnaj
Poskytovateľ usporiada pre návštevníkov stredoveký lukostrelecký turnaj do ktorého sa môžu sami zapojiť a stať sa na chvíľu lukostrelcami zo stredoveku. V turnaji si zmerajú sily v rôznych lukostreleckých disciplínach.
- b) Počas oboch dní každého z podujatí, mimo aktivít, uvedených v písm. a), bude poskytovateľ návštevníkom poskytovať:
- ba) Ukážka historických hrotov
Poskytovateľ predstaví návštevníkom známe i menej známe stredoveké vojenské a lovecké hroty šípov. Ich účinky predvedú pri streľbe na rôzne materiály, ktoré reprezentujú dobové brnenia (oceľový plech, krúžkové brnenie, kožu, drevo a pod.) a porovnajú ich s dnešnými športovými hrotmi.
- bb) Strelnica
Na strelnici si môže návštevník vyskúšať streľbu z dobových lukov alebo kuše na historické terčovnice. Poskytovateľ poskytne niekoľko druhov lukov s rôznymi napínaniami, pre všetky vekové kategórie.
- bc) Tábor
Ukážka vojenského tábora lukostrelcov z obdobia polovice 14. storočia. Vybavenie tábora pozostáva z 5 historických stanov a jedného prístrešku, historických lavíc, stolov, truhlíc a stoličiek. Súčasťou tábora je rekonštrukcia stredovekej kuchyne s prenosným ohniskom, pracovným stolom a nevyhnutnou výbavou do kuchyne (dobový riad, nádoby na varenie a stolovanie, nádoby na vodu...). V kuchyni sa pripravujú stredoveké jedlá na základe dochovaných receptov.
- 4) Poskytovateľ zabezpečí pri aktivitách minimálne dvoch dospelých animátorov, za ktorých bude niesť plnú zodpovednosť ako vo vzťahu k Trenčianskemu múzeu, tak vo vzťahu k dodržiavaniu opatrení, určených Úradom verejného zdravotníctva SR. Z objektívnych dôvodov a na základe súhlasu Trenčianskeho múzea budú môcť byť aktivity mierne modifikované.
- 5) V záujme riadneho priebehu podujatia si poskytovateľ na vlastné náklady zabezpečí prípadné vysporiadanie autorských práv voči organizácii kolektívnej správy práv.

Čl. V

Doba platnosti

- 1) Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy na **dobu určitú, v trvaní 30 dní, a to od 24.07.2021 do 22.08.2021.**

Čl. VI

Finančné vyrovnanie

- 1) Zmluvné strany sa dohodli na finančnom vyrovnaní tak, že Trenčianske múzeum vyplatí poskytovateľovi odmenu vo výške 3.000,- € (slovom: tritisíc eur) vrátane DPH za každé z podujatí (t.j. za dve podujatia spolu 6.000 € (slovom: šesťtisíc eur)), a to na základe faktúry, vystavenej poskytovateľom Trenčianskemu múzeu po skončení každého podujatia. Splatnosť faktúry nemôže byť kratšia ako 15 dní. V sume podľa prvej vety sú zahrnuté všetky náklady, súvisiace s prípravou a realizáciou podujatia.
- 2) Faktúra musí mať náležitosti stanovené platnou legislatívou. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, resp. bude obsahovať nesprávne alebo neúplne údaje, je Trenčianske múzeum oprávnené túto faktúru vrátiť pred dátumom jej splatnosti. Nová lehota splatnosti plynie odo dňa doručenia opravenia faktúry Trenčianskemu múzeu.
- 3) Trenčianske múzeum nie je platcom DPH. Poskytovateľ nie je platcom DPH.
- 4) Poskytovateľ nemá nárok na žiadne úhrady od návštevníkov Trenčianskeho hradu.

Čl. VII

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Trenčianske múzeum má právo:
 - a) na náhradu škody na veciach, ktoré poskytovateľ pri inštalovaní, prevádzkovaní alebo deinštalovaní rekvizít, potrebných na podujatí poškodil alebo zničil,
 - b) na náhradu zvýšených nákladov, spôsobených konaním poskytovateľa nad rámec tejto zmluvy.
- 2) Trenčianske múzeum je povinné:
 - a) poskytnúť priestory podľa čl. III ods. 1 v stave spôsobilom na riadne vykonávanie účelu zmluvy,
 - b) poskytnúť poskytovateľovi pri podujatí nevyhnutnú súčinnosť,
 - c) zabezpečiť vo vlastnej réžii predaj vstupeniiek na podujatie.
- 3) Poskytovateľ má právo na:
 - a) bezplatné využívanie WC v areáli Trenčianskeho hradu,
 - b) pripojenie na elektrickú energiu,
 - c) pripojenie na vodovodnú prípojku (odber vody však musí byť primeraný účelu zmluvy a nesmie byť bezdôvodne zvýšený),
 - d) využitie priestorov južného opevnenia na zabezpečenie nocľahu,
 - e) využitie kúpeľne, umiestnenej v prvej hradnej bráne.
- 4) Poskytovateľ je povinný:
 - a) zabezpečiť inštaláciu, prevádzku a deinštaláciu rekvizít podujatia tak, aby neboli ohrozené alebo poškodené pamiatkové hodnoty objektov, ako aj celého areálu Trenčianskeho hradu. Za poškodenie pamiatkových hodnôt sa nepovažuje následok zvyčajného a zvrätneho spôsobu fixácie predmetov do zeme.
 - b) zabezpečiť realizáciu podujatia tak, aby použité predmety spĺňali všetky právne predpisy a iné normy v oblasti ochrany života a zdravia, ako aj ochrany pred požiarmi,

- c) riadne a včas nahradiť akékoľvek zvýšené náklady, spôsobené svojím konaním, ako aj škodu, ktorá Trenčianskemu múzeu vznikla v súvislosti s jeho konaním,
 - d) po skončení podujatia priestory uviesť do pôvodného stavu, a to najneskôr v deň nasledujúci po podujatí (t.j. do 26.07.2021 a následne do 23.08.2021), a to do 8.00 hod
 - e) zabezpečiť splnenie právnych predpisov v oblasti ochrany zdravia a života (najmä bezodkladné podanie prvej pomoci a privolanie záchranej služby, ak bude potrebná),
 - f) zabezpečiť dodržiavanie prevádzkového poriadku Trenčianskeho hradu návštevníkmi podujatia, využívajúcimi rekvizity poskytovateľa,
 - g) zabezpečiť vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť súlad podujatia s predpismi práva duševného vlastníctva (najmä súlad s pravidlami Slovenského ochranného zväzu autorského),
 - h) po celý čas podujatia zabezpečiť rovnakú kvalitu jeho obsahu,
- 5) Poskytovateľ výhradne zodpovedá za následky porušenia zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov, ako aj následky porušenia právnych predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci alebo ochrany pred požiarmi, ktoré vznikli jeho zavinením alebo zanedbaním povinností, upravených v tejto zmluve. Poskytovateľ je povinný určiť jednu z osôb a poveriť ju dozorom nad prenosnými ohniskami, pri ktorých sa musí nachádzať nádoba s vodou. Táto osoba bude poučená, kde sa nachádza hasiaci prístroj, piesok, voda, a kde volať v prípade požiaru. Posledný odchádzajúci od ohniska ako zástupca poskytovateľa musí oheň zhasiť. Poskytovateľ výhradne zodpovedá za prípadné následky na zdraví alebo majetku, ktoré návštevníci utrpia v dôsledku závadného stavu návštevníckych atrakcií, zabezpečených poskytovateľom.
- 6) Poskytovateľ nie je oprávnený dať žiadnu časť areálu Trenčianskeho hradu do podnájmu tretej osobe ani umožniť predaj alebo poskytovanie služieb tretej osobe bez výslovného súhlasu Trenčianskeho múzea.

Čl. VIII **Sankcie**

- 1) V prípade porušenia povinností poskytovateľa, určených v čl. IV a čl. VII ods. 4 a 6 sa poskytovateľ zaväzuje Trenčianskemu múzeu zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške **200 €** (slovom: dvesto eur), a to do 10 dní od doručenia písomnej výzvy.
- 2) V prípade porušenia povinností Trenčianskeho múzea, určených v čl. VII ods. 2 sa Trenčianske múzeum zaväzuje poskytovateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške **200 €** (slovom: dvesto eur), a to do 10 dní od doručenia písomnej výzvy.

Čl. IX **Zánik zmluvy**

- 1) Táto zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená,
 - b) dohodou zmluvných strán,
 - c) odstúpením od zmluvy jednej zo zmluvných strán v prípade, ak druhá zmluvná strana závažne poruší ustanovenia tejto zmluvy. Za závažné porušenie sa považuje opakované porušenie povinnosti určenej v čl. VII ods. 2 a 4.
 - d) zánikom jednej zo zmluvných strán.
- 2) Dohoda zmluvných strán (ods. 1 písm. b)) a odstúpenie od zmluvy (ods. 1 písm. c)) musia mať písomnú formu, inak sú neplatné.

- 3) Zmluvné strany súhlasia, že dôvodom na odstúpenie od zmluvy je aj nepriaznivá predpoveď počasia. V tomto prípade môže ktorákoľvek zo zmluvných strán od zmluvy odstúpiť bez akýchkoľvek sankcií, avšak zrušenie musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne (e-mailom) najneskôr tri dni pred začatím podujatia v zmysle čl. III ods. 1.
- 4) Zmluvné strany súhlasia, že dôvodom na odstúpenie od zmluvy je aj aktuálna epidemiologická situácia, vrátane možnej prítomnosti ochorenia covid-19 u zamestnancov zmluvných strán alebo im blízkych osôb. V tomto prípade môže ktorákoľvek zo zmluvných strán od zmluvy odstúpiť bez akýchkoľvek sankcií, avšak zrušenie musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne (e-mailom) najneskôr tri dni pred začatím podujatia v zmysle čl. III ods. 1.

Čl. X Záverečné ustanovenia

1) Túto zmluvu je možné zmeniť len písomnými dodatkami, podpísanými oboma zmluvnými stranami.

2) Práva a povinnosti zmluvných strán, neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona o majetku vyšších územných celkov a Zásadami hospodárenia s majetkom Trenčianskeho samosprávneho kraja.

3) Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webstránke Trenčianskeho múzea.

4) Táto zmluva je vyhotovená v štyroch paré. Tri paré sú určené pre Trenčianske múzeum a jedno paré je určené pre poskytovateľa.

5) Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak svojho slobodného a vážneho súhlasu s obsahom zmluvy ju podpísali.

v Trenčíne, dňa

22-07-2021

TRENČIANSKE MÚZEUM
V TRENČÍNE
MIEROVÉ NÁM. č. 46
912 50 TRENČÍN
P.O. Box č. 120
-3-

za Trenčianske múzeum

Mgr. Peter Martinisko
riaditeľ

za poskytovateľa

Valter Pajer
prezident